

DEPARTEMENT  
DE LA  
SEINE-SAINT-DENIS

REPUBLIQUE FRANCAISE  
Liberté-Egalité-Fraternité

-----  
VILLE D'AUBERVILLIERS  
-----

Nombre de Membres composant :  
Le Conseil Municipal : 49

N°234

En exercice : 49

REGISTRE  
DES DELIBERATIONS

Présents : 35

SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DU 15 NOVEMBRE 2017

**L'AN deux mille dix sept, le 15 novembre**, le conseil municipal d'Aubervilliers, convoqué le 9 novembre 2017, s'est réuni en Mairie à 19h00 sous la présidence de Madame Mériem DERKAOUI, Maire.

Etaients présents : DERKAOUI Mériem, DAGUET Anthony, KARMAN Jean-Jacques, VALLY Sophie, CHERET Magali, ROZENBERG Silvère, TLILI Leila, MARINO Danièle, KARROUMI Sofienne, CHOUDER Fethi, PEJOUX Claudine, NEDELEC Soizig, MERCADER Y PUIG Maria, RUER Marc, Adjoints au Maire

CECCOTTI-RICCI Roland, TLILI Mohamed Fathi, BEAUDET Pascal, LE HYARIC Patrick, PLEE Eric, WOHLGROTH Antoine, DONNET Lionel, MBONDO Thérèse, LE MOINE Sandrine, KADDOURI Nourredine, KAMALA Kilani, FAGARD Alice, SANON Guillaume, GARNIER Daniel, HAFIDI Abderrahim, AÏT-BOUALI Omar, AISSAOUI Djamila, VANNIER Jean-Yves, LENZI Ling, BIDAL Damien, ALI CHERIF Arab, Conseillers Municipaux et Conseillers Municipaux délégués.

Etaients absents : DUCATTEAU Sylvie, MILLA Josiane, ZORGANI Mourad, RACHEDI Hakim, ALVES Presilya, LENOURY Nadia.

Excusés :

Représentés par :

Monsieur Jean-François MONINO

Monsieur Anthony DAGUET

Madame Laurence GRARE

Madame Sandrine LE MOINE

Monsieur Boualem BENKHELOUF

Monsieur Roland CECCOTTI-RICCI

Madame Akoua Marie KOUAME

Monsieur Nourredine KADDOURI

Monsieur Salah CHIBAH

Madame Sophie VALLY

Madame Hana RABAH

Madame Mériem DERKAOUI

Madame Evelyne YONNET

Monsieur Daniel GARNIER

Monsieur Rachid ZAÏRI

Madame Thérèse MBONDO

---

Secrétaire de séance : Sophie VALLY

Direction Générale Adjointe Dynamique de la Ville/ Direction Vie Associative et Relations Internationales/Service Vie Associative

**OBJET : Subvention à l'association "De l'autre côté" concernant sa participation aux échanges avec la maison de jeunes Polaris de l'Éna.**

**LE CONSEIL,**

Après avoir entendu l'exposé de Madame la Maire,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales, notamment l'article L. 1115-1 ;

Vu le contrat de jumelage entre la Commune d'Aubervilliers et la Commune d'Éna en Allemagne, signé le 29 mai 1999 ;

Vu le budget 2017 ;

Considérant l'intérêt d'ouvrir l'action des associations locales vers l'international et notamment dans le cadre des coopérations signées ;

Considérant que la Commune souhaite attribuer une subvention de 350 euros à l'Association De l'autre côté concernant sa participation aux échanges avec la maison de jeunes Polaris de l'Éna ;

Adoption à l'unanimité par 43 pour

**DELIBERE :**

**DECIDE** d'attribuer une subvention de 350€ (trois cent cinquante euros) à l'association « De l'Autre Côté » afin de contribuer aux dépenses faites par l'association dans le cadre de l'échange avec le Club des Jeunes Polaris à l'Éna (Allemagne).

La dépense est inscrite au budget communal à l'imputation 002/6574/048.

Reçu en préfecture le : 17/11/17

Publié le : 17/11/17

Certifié exécutoire : 17/11/17

Pour la Maire,  
l'Adjoint(e) délégué(e),

Silvère ROZENBERG

